



swm

25>28 MÄRZ 2016 | LA NAUTIQUE | MARSEILLE



Ein internationale Regatta
in einem zauberhaften
Ort !



> Segelanweisungen

1. VERANSTALTER

Das Rennen wird von der « Société Nautique de Marseille » veranstaltet.

2. GELTENDE REGELN

Bei der Wettfahrt sind folgende Regeln gültig:

- Regeln wie in den Wettfahrtregeln 2013-2016 bestimmt,
- Klassenregeln und spezifische Messungsvorschriften,
- Regeln der Mittelmeer-Meisterschaft und der IRC UNCL mediterranen Küsten Trophäe 2016 (Antrag auf das IRC-Zertifikat soll an die UNCL 2016 gesendet werden)
- FFV Verordnung
- Bundes Meisterschaft und nationales Ranking falls relevant
- Segelanweisungen SNIM 2016

Im Fall einer Übersetzung dieser Segelanweisungen ist der französische Text maßgebend.

Für IRC1, IRC2, IRC3 ist eine Rettungsinsel obligatorisch.

Identifizierung der Segel

Eine stetige Kontrolle wird nach dem 14 Artikel der Regeln für die Klassen IRC gemäß der RCV 77- Anhang G durchgeführt.

Außer bei einem schriftlichen Antrag auf Befreiung, mit Zustimmung des Wettfahrt-Komitees, vor dem ersten Rennen.

Werbung

In Übereinstimmung mit der Regulation 20 der ISAF (Werbekodex) soll vom Veranstalter ausgewählte Werbung auf den Segeln während der SNIM sichtbar sein.

3. TEILNAHMEBERECHTIGUNG

Die folgenden Jachtklassen sind berechtigt:

IRC: Die Mannschaftsgröße wie auf den Bootszertifikaten vermerkt sollte nicht überschritten werden oder das Mannschaftsgewicht soll 85kg mal der Mannschaftsgröße im Bootszertifikat nicht überschreiten.

Große Wettfahrt für IRC 1,2,& 3: am Freitag den 25. März. Falls wegen den Wetterbedingungen nötig, am Samstag den 26. März oder Sonntag den 27. März. Ein Addendum wird vor 20:00 am Vortag ausgehängt um die Teilnehmer des jeweiligen Tages zu informieren.

4. ANMELDUNG

Ein Rabatt von 15% wird bei einer gültigen Registrierung bis einschließlich 1. Februar gesichert. Diese Registrierung muss die Anmeldegebühren beinhalten.

Anmeldeschluss ist der 10. März. Ein Aufpreis von 50 € wird bei allen Registrierungen verrechnet, die nach diesem Datum eintreffen.

Ein Betrag von 50 € wird von der Organisation bei jeder Stornierung vor dem 5. März einbehalten. Nach diesem Datum wird der gesamte Registrierungsbeitrag einbehalten.

ANMELDEGEBÜHREN

IRC

von 6 bis 7,99 m	210 €
von 8 bis 8,99 m	220 €
von 9 bis 9,99 m	260 €
von 10 bis 10,99 m	310 €
von 11 bis 11,99 m	350 €
von 12 bis 12,99 m	400 €
von 13 bis 13,99 m	420 €
von 14 bis 15,99 m	560 €
16 m oder mehr	650 €

MONOTYPES

280 €

Nur Jachten, welche ihre jährlichen Klassengebühren bezahlt haben sind für die Wettfahrt zugelassen.

5. BEWERTUNG

Gewertet wird nach dem Low Point System (VR Anhang). Eine Wertung ist möglich, wenn zumindest an zwei Wettfahrten teilgenommen wurde. Die Bewertung für Monotypen ist in Echtzeit (bei 10 Jachten pro Durchgang). Die Bewertung gilt für die IRC-Meisterschaft des Mittelmeers und für die Inshore IRC UNCL mediterrane Küsten Trophäe 2016.

6. LIZENZEN

Ein Mannschaftsmitglied soll eine jährliche Lizenz von 2016 mit Arztstempel, ausgestellt von der nationalen Kontrollinstanz des Segelns, haben. Die Lizenz wird bei der Registrierung überprüft. Ausländische Teilnehmer auf französischen oder ausländischen Booten sollen ein Dokument vorlegen, welche ihre Zugehörigkeit zu einer na-

tionalen Instanz, eines an die ISAF angeschlossenen Clubs, beweist. Diese sollen außerdem eine Haftpflichtversicherung mit einem Versicherungsanteil von mindestens 1.5 Millionen Euro besitzen.

7. SEGELANWEISUNGEN

Die Segelanweisungen für die Teilnehmer werden im Sekretariat des Komitees der Wettfahrt verfügbar sein. SNIM - 23 quai de rive neuve – 13007 Marseille.

Diese stehen erst nach dem vollständigen Registrierungsprozess zur Verfügung welcher sich aus folgenden Punkten zusammensetzt:

- Bezahlung der Anmeldegebühren
- Messbrief 2016
- Unterschriebene Besatzungsliste
- Vorweisung aller Lizenzen 2016
- Zertifikat einer Haftpflichtversicherung
- Vorweisung der Berechtigung zum Zeigen der betreffenden Teilnehmer-Werbung für gesponserte Jachten
- Versicherungsbestätigung
- Nötige Dokumente für die Bestimmung der Jachtklassen

10. ANLEGESTELLE

Die Segelboote werden gratis von 20. März bis 2. April stationiert und in der " Société Nautique de Marseille " versammelt, bleiben aber einzig in der Verantwortung des Besitzers oder Skippers der Jacht.



> notice of race

1. ORGANIZING AUTHORITY

The racing will be performed under the authority of « Société Nautique de Marseille ».

2. GOVERNING RULES

The series will be governed by the following rules :

- Rules as defined in the Racing Rules of Sailing 2013/2016.
- Class rules and specific measurement requirements.
- The rules of the Mediterranean Championship and the Trophy Inshore IRC UNCL Mediterranean 2016 (the application for IRC certificate shall be sent to UNCL 2016).
- FFV prescriptions.
- Federal championship and national ranking when relevant.
- SNIM 2016 Sailing Instructions.
- In case of translation of this notice of race, the French text shall prevail.

For IRC1, IRC2, IRC3 a life raft is compulsory.

Sails

In case of bad weather, the Race Committee may authorize competitors to use a second Mainsail provided it is within the measurement certificate limits.

3. ADVERTISING

In accordance with ISAF Regulation 20 (Advertising Code) as modified by the Advertising regulation of the FFVoile, boats may be required to display the advertising chosen and supplied by the Organizing Authority.

4. ELIGIBILITY

The following yachts series are eligible to compete:

- IRC rated mono-hulls
- One Design (for any one design series 10)

IRC : the crew number printed on each boat's certificates shall not be exceeded or the crew weight shall not exceed 85kg multiplied by the crew number printed on the certificate. Big Race for IRC 1, 2 & 3: on Friday 25th March. If necessary given weather conditions, on Saturday 26th or Sunday 27th March - an addendum will be posted before 20:00 on the previous day to inform competitors of the day.

5. REGISTRATION

A 15% discount will be granted for valid registrations made on or before 1st February.

These registrations must include the registration fees.

Registrations limit day is the 10th march. A surcharge of 50 € will apply on any registration (print and payment) received after that date. A 50 € amount will be kept by the organization for any cancellation before the 5th march. After that date the full registration fee will be kept by the organization.

REGISTRATION FEES

IRC

from 6 to 7,99 m	210 €
from 8 to 8,99 m	220 €
from 9 to 9,99 m	260 €
from 10 to 10,99 m	310 €
from 11 to 11,99 m	350 €
from 12 to 12,99 m	400 €
from 13 to 13,99 m	420 €
from 14 to 15,99 m	560 €
16 m or more	650 €
MONOTYPES	280 €

Only yachts that have paid their annual class fees will be eligible for racing.

6. IDENTIFICATION SAILS

The latest regulation overrules any previously listed rule. In respect of IRC R 14 and following RRS 77-Ax G, a permanent control will be set by the Race Committee (measurement). Any requirement for a derogation shall be made by writing to the Race Committee, and allowed, before the scheduled time ashore for the first race.

Each boat shall display on the spinnaker : national letters and sail number (sail number as defined in IRC 2016 article 14).

7. SAILING INSTRUCTIONS

Sailing instructions will be available for competitors from the Race Committee Secretary located at the S.N.M. (23 quai de Rive Neuve) for IRC and One Design. They will become available after completion of the registration process :

- Registration fees
- Measurement certificate, crew list
- Individual licenses
- Liability release signature
- Certificate of insurance
- 2016 advertising approval document from national authorities for sponsored yachts.
- Necessary documentation requested by class rule.

8. SCORING

RRS Appendix A low points system will apply. 2 races are required to be completed to constitute a serie. Real time for the One design (serie available with 10 boats minimum).

The classification IRC will count for IRC "Championnat Méditerranée" and the "Trophée Inshore IRC UNCL de Méditerranée".

9. LICENCES

All crew members shall have a 2016 annual license issued by their national sailing authority with a medical stamp. Licences will be checked during the registration. Foreigner's competitors on French or foreigner's boats shall show a document attesting their membership to a national authority affiliated to ISAF. They shall too justify a valid third-party liability insurance. A license may be issued to him by the organizing club.

10. MOORING

Free mooring will be available from 20th March to 2nd April 2016 for the competing yachts next to the S.N.M. club house under the sole liability of the owner or skipper. Boats must remain in place assigned.



> programm

> schedule

Donnerstag 24 März	8.00 > 23.00	Bestätigung der Inskription in der SNM
Thursday March 24	8:00 am to 11:00 pm	Registration at SNM
Freitag 25 März	10.30 15.00	Einweisung Erstes Startsignal für eine oder mehrere Wettfahrten
Friday March 25	10:30 am 3:00 pm	Briefing First warning signal for one or more races
Samstag 26 März	9.30 11.00	Einweisung Erstes Startsignal für eine oder mehrere Wettfahrten
Saturday March 26	09:30 am 11:00 am	Briefing First warning signal for one or more races
Sonntag 27 März	9.30 11.00	Einweisung Erstes Startsignal für eine oder mehrere Wettfahrten
Sunday march 27	09:30 am 11:00 am	Briefing First warning signal for one or more races
Montag 28 März	9.30 11.00 19.00	Einweisung Erstes Startsignal für eine oder mehrere Wettfahrten Siegerehrung und Preisverleihung
Monday March 28	09:30 am 11:00 am 7:00 pm	Briefing First warning signal for one or more races Final results - Prize giving

Das Eventprogramm an Land wird erst später bekannt gegeben



5^e
swim







Slip^e swim





Société Nautique de Marseille

Pavillon Flottant
Quai de Rive-Neuve
13007 Marseille
Tél. +33 (0)4 91 54 32 03
Fax : +33 (0)4 91 33 41 03
www.lanautique.com
regate@lanautique.com

BANQUE POPULAIRE
PROVENÇALE ET CORSE
BANQUE & ASSURANCE



FFVoile

